

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**
Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию 2016 года

Бангкок, 3-5 апреля 2016 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

Региональные приоритеты для осуществления**Повестки дня в области устойчивого развития на****период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе****Определение региональных приоритетов и хода интеграции и осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе****Записка секретариата*****Резюме*

В сентябре 2015 года государства – члены Организации Объединенных Наций приняли преобразующую, интегрирующую и комплексную Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, с тем чтобы направить мир по пути более устойчивого развития. Эта повестка и ее рамки, включающие 17 Целей в области устойчивого развития и 169 связанных с ними показателей, предназначаются для мобилизации всех стран и сторон на дело обеспечения устойчивого развития к 2030 году.

Страны Азиатско-Тихоокеанского региона уже создают институциональные системы для содействия достижению Целей в области устойчивого развития. Многие страны этого региона включают устойчивое развитие в национальные планы развития. Однако сохраняются проблемные области деятельности по вопросам устойчивого развития, которые часто охватывают несколько взаимосвязанных задач, и их необходимо в срочном порядке рассмотреть при помощи широкомасштабных, согласованных и эффективных усилий.

Данный документ содержит обзор осуществления Повестки дня в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и в нем рассматриваются приоритеты для регионального осуществления с учетом региональных мегатенденций и их связи с Целями в области устойчивого развития. В нем освещаются эффективные подходы и успешные примеры, а также системные проблемы, которые необходимо решить для содействия реализации Повестки дня на период до 2030 года, включая региональную «дорожную карту» и последующую деятельность и обзор, проводимые при помощи Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию как ключевого регионального форума по вопросам устойчивого развития.

* E/ESCAP/FSD(3)/L.1.

** Позднее представление настоящего документа связано с необходимостью включения дополнительных материалов от различных авторов.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Осуществление Повестки дня в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3
III. Приоритеты осуществления: рассмотрение региональных мегатенденций	4
IV. Оперативная реализация и учет: рассмотрение системных вопросов обеспечения устойчивого развития	17
V. Вывод	22
VI. Вопросы, требующие внимания Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию	24

I. Введение

1. После проведения первой сессии Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию в мае 2014 года широкомасштабные и комплексные консультации и переговоры позволили принять амбициозную и смелую глобальную повестку дня по вопросам развития в целях ликвидации нищеты, борьбы с неравенством и несправедливостью и решения проблемы изменения климата.¹ Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее рамки, включающие 17 Целей в области устойчивого развития и 169 связанных с ними показателей, были приняты Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года, с тем чтобы мобилизовать все страны и стороны на дело обеспечения устойчивого развития к 2030 году.

2. Сессия Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию 2016 года будет содействовать национальной и региональной подготовке к осуществлению этой новой повестки дня. Форум рассмотрит проект региональной «дорожной карты» для содействия осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на региональном уровне. Он также согласует аспекты формы и функций Форума на период после 2016 года с уделением особого внимания его роли в поддержке последующей деятельности и процесса обзора.

3. Для содействия этим обсуждениям в настоящем документе содержится обзор хода достижения Целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Он также посвящен приоритетам регионального процесса осуществления с учетом региональных мегатенденций и их связи с Целями в области устойчивого развития с уделением особого внимания эффективным подходам. Наконец, в нем рассматриваются системные вопросы, которые окажут воздействие на ход реализации Повестки дня на период до 2030 года.

4. При этом настоящий документ был подготовлен в поддержку глобальных обсуждений на Политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, который будет проходить в Нью-Йорке 11-20 июля 2016 года.

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

II. Осуществление Повестки дня в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

5. В рамках предыдущей работы секретариата подчеркивался тот факт, что для осуществления Повестки дня на период до 2030 года требуется провести реформу институциональных рамок и укрепить потенциал.² Такие институциональные реформы включают национальные стратегии и планы, которые предназначаются для объединения трех компонентов устойчивого развития, механизмов межсекторальной координации в целях интеграции и координации высокого уровня для обеспечения подотчетности при помощи мониторинга.

6. С учетом опыта, который помог в деле достижения Целей развития тысячелетия, страны Азиатско-Тихоокеанского региона уже создают институциональные системы в поддержку достижения Целей в области устойчивого развития. Многие страны в регионе приступили к разработке планов устойчивого развития. Например, в Юго-Восточной Азии 10 из 11 стран располагают национальными стратегиями, которые включают принципы устойчивого развития; полное соблюдение этих принципов характерно для Концепции развития³ и «дорожной карты» Экономического сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН)⁴ по вопросам реализации стратегии развития до 2025 года, которая была принята главами государств 21 ноября 2015 года. В субрегионе Тихого океана, где устойчивое развитие является движущей силой, определенной в итоговом документе, Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА»),⁵ большинство стран разрабатывает национальные стратегии и планы устойчивого развития; другие занимаются подготовкой аналогичных планов. В субрегионе Северной и Центральной Азии Таджикистан подготовил национальную стратегию развития с учетом положений своей конституции и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

7. Несколько стран-членов также приступили к созданию межсекторальных координационных органов высокого уровня, в том числе в Шри-Ланке, где было создано министерство по вопросам устойчивого развития и охраны природы; в Исламской Республике Иран, где был учрежден Иранский национальный комитет по вопросам устойчивого развития; и на Филиппинах, где был создан Национальный совет по устойчивому развитию.

8. Способность стран региона обеспечить выполнение комплексной Повестки дня на период до 2030 года также зависит от наличия лучших данных и информации. Своевременные и точные данные и статистическая информация имеют важное значение для эффективной последующей деятельности и обзора, с тем чтобы позволить национальным и местным органам управления, деловым кругам, гражданскому обществу и международным организациям выявлять,

² *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2015* (United Nations publication, Sales No. E.15.II.F.7).

³ Концепция развития сообщества АСЕАН на период до 2025 года была принята на двадцать седьмом Саммите АСЕАН в Куала-Лумпуре 21 ноября 2015 года.

⁴ Секретариат АСЕАН, *ASEAN 2025: Forging Ahead Together – one vision, one identity, one community* (Jakarta, 2015). См. www.asean.org/storage/2015/12/ASEAN-2025-Forging-Ahead-Together-final.pdf. «Дорожная карта» была также принята на двадцать седьмом Саммите АСЕАН.

⁵ A/CONF.223/10.

осуществлять и сообщать о своих приоритетах в ходе реализации Повестки дня на период до 2030 года.

9. В настоящее время мало стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе могут подготавливать данные, необходимые для широкого спектра показателей, включенных в глобальные рамки мониторинга. Например, данные по международной черте бедности сообщаются лишь в отношении половины стран Азиатско-Тихоокеанского региона и лишь в отношении 75 процентов стран в том, что касается показателя национальной черты бедности. Как правило, больше данных имеется в тех случаях, когда существуют специальные национальные программы правительства и национальные официальные статистические системы проводят на регулярной основе статистические обзоры и располагают системами управления данными.

III. Приоритеты осуществления: рассмотрение региональных мегатенденций

10. Устойчивое развитие является общей целью. Однако нет какого-либо единого подхода к развитию; существует много путей, ведущих к преобразующим переменам.

11. Мегатенденции, включая региональные формы неравенства и уязвимости, урбанизацию, изменение климата, изменение моделей потребления и использования ресурсов, торговлю и экономическую региональную интеграцию, формируют потребности и способности отдельно взятых стран, а также результаты развития, в связи с чем их следует учитывать с тем, чтобы обеспечить всеобщий охват в ходе реализации Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

A. Региональные виды уязвимости и неравенства

12. На глобальном уровне огромного прогресса удалось добиться в деле ликвидации крайней нищеты, и в значительной части он был обеспечен в Азиатско-Тихоокеанском регионе, прежде всего в Китае. Из 1,2 млрд. человек, которые с 1990 годы вышли из состояния крайней нищеты, 1,1 млрд. человек проживают в Азиатско-Тихоокеанском регионе.⁶ Доля людей, проживающих в условиях крайней нищеты, сократилась с 70 процентов в 1990 году до 53 процента в 2012 году.

13. Несмотря на эти улучшения, 743 млн. человек в регионе по-прежнему проживают в условиях крайней нищеты. Кроме того, увеличивается разрыв между богатыми и малоимущими. На протяжении последних 20 лет коэффициент Пальма, который определяет соотношение доли дохода верхних 10 процентов и нижних 40 процентов населения страны, увеличился с 1,0 до 2,1 в Китае и с 0,8 до 2,0 в Российской Федерации. Даже те страны, в которых сокращаются масштабы неравенства, этот коэффициент сохраняется на высоком уровне. Помимо этого многие маргинализированные группы общества сталкиваются с неравенством при доступе к здравоохранению, водоснабжению и санитарии и образованию.

14. Формы уязвимости также связаны с экологическими факторами. Азиатско-Тихоокеанский регион подвержен большому числу стихийных

⁶ United Nations, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, *Statistical Yearbook for Asia and the Pacific 2015*. См. www.unescap.org/resources/statistical-yearbook-asia-and-pacific-2015.

бедствий, и существуют свидетельства того, что они подрывают долгосрочные достижения в сфере развития, прежде всего в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах Тихого океана.⁷ В период 2005-2014 годов погибли приблизительно 500 тыс. человек, пострадали 1,4 млрд. человек и был причинен экономический ущерб в размере 523 млрд. долл. США.⁸

15. Решение проблем, обусловливаемых уязвимостью и неравенством в регионе, будет тесно связано с достижениями, касающимися Цели 1 «Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах», Цели 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства», Цели 3 «Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте», Цели 4 «Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех», Цели 5 «Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек», Цели 8 «Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех», Цели 10 «Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними» и Цели 11 «Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов».

16. Поэтому одним из приоритетов для региона являются инвестиции во всеобщие и высококачественные системы здравоохранения, образования, стратегии трудоустройства и социальной защиты для всех. Правительства стран Азиатско-Тихоокеанского региона уже наращивают свои усилия по расширению охвата услугами социальной защиты; из 26 развивающихся стран региона, по которым имеются данные, в 21 государстве отмечается увеличение объемов расходов на цели социальной защиты в общих расходах правительств на протяжении последних двух десятилетий.

17. Ограниченность доступа к социальной защите является одним из основных препятствий на пути социально-экономического развития. Неадекватный или отсутствующий охват услугами социальной защиты связан с высокими и сохраняющимися уровнями нищеты и экономической уязвимости, что также приводит к росту неравенства. Лишь меньшая часть населения региона обеспечена реальной защитой. В Южной Азии менее 10,6 процента трудящихся располагают доступом к социальным услугам. Многие из тех, кто не обеспечен адекватной защитой, проживают в условиях нищеты, являются малоимущими трудящимися или заняты в неформальных секторах экономики.

18. В Северной и Центральной Азии сохраняется проблема, характеризующаяся отсутствием доступа к рынку рабочей силы, прежде всего в том, что касается молодежи. Она может сталкиваться с опасностью утраты надежды, бездеятельности и устаревания профессиональных навыков, что часто связано с разрывом между образованием и требованиями рынка рабочей силы. Когда перед молодыми людьми возникает угроза остаться без средств к существованию, они могут быть вынуждены соглашаться на уязвимые виды занятости и на выполнение опасных работ.

19. Личные расходы на здравоохранение в Азиатско-Тихоокеанском регионе являются одними из самых высоких в мире; 80 процентов населения не

⁷ *Building Resilience to Natural Disasters and Major Economic Crises* (United Nations publication, Sales No. E.13.II.F.3).

⁸ *Asia Pacific Disaster Report 2015: Disasters Without Borders – regional resilience for sustainable development* (United Nations publication, Sales No. E.15.II.F.13).

располагает доступом к недорогим услугам здравоохранения. Эти недостатки охвата создают как проблемы, так и возможности для государств-членов, позволяя им наращивать усилия по расширению и улучшению своих систем социальной защиты.

20. В Юго-Восточной Азии Таиланд является той страной, которая добилась успеха в деле обеспечения инвестиций в систему здравоохранения надлежащего качества в целях обеспечения социальной интеграции. В 2001 году в стране была принята программа всеобщего медицинского обслуживания (ПВМО), с тем чтобы предоставить всем гражданам доступ к эффективной системе здравоохранения. Эта программа явилась результатом решительных усилий по обеспечению широкого охвата неформального сектора и объединения до этого разрозненных планов в рамках более целостной системы.

21. Хотя значительного прогресса удалось добиться в деле обеспечения равенства полов, сохраняются несколько важных областей, вызывающих беспокойство, включая предоставление экономических прав и возможностей женщинами, обеспечение их политического участия и рассмотрение проблемы насилия в отношении женщин. В Азиатско-Тихоокеанском регионе различия в показателях участия мужчин и женщин в экономической деятельности изменились незначительно на протяжении 20 лет и соответствующий разрыв достигает 50 процентов в Южной Азии. Среди работающих лиц, по сравнению с мужчинами, женщины, как правило, чаще заняты на уязвимых видах работ. В регионе сохраняется разрыв по зарплате между мужчинами и женщинами: в среднем женщины получают на 20 процентов меньше, чем мужчины. Женщины продолжают играть основную роль в рамках экономической деятельности, связанной с предоставлением неоплачиваемых услуг по уходу, что оказывает воздействие на их способность на равной основе участвовать в политической, государственной и экономической жизни. В Азии на долю женщин приходится 19 процентов депутатов национальных парламентов, в то время как в районе Тихого океана этот показатель в среднем составляет 13 процентов, что гораздо ниже по сравнению с глобальным средним показателем на уровне 23 процентов. Во всех субрегионах распространено насилие по признаку пола. От 25 до 70 процентов женщин и девочек сталкиваются с насилием со стороны своих близких партнеров, при этом возникают серьезные последствия для женщин и их семей, а также экономические и социальные издержки для стран.

22. Доступ к образованию надлежащего качества по-прежнему ограничен, и существуют огромные различия между различными регионами, сельскими и городскими районами и различными школами. В Южной и Юго-Западной Азии необходимо расширить услуги базового образования для всех, включая обеспечение всеобщего характера среднего образования и повышение качества образования.

23. Одним из примеров передовой практики из стран Южной Азии, который свидетельствует о воздействии инвестиции в сфере образования на процесс улучшения профессиональных навыков, можно видеть в Шри-Ланке, в которой в настоящее время показатели грамотности по девочкам составляют 99 процентов, а по мальчикам – 98 процентов. Эта позитивная тенденция связана с национальными стратегиями, которые обеспечивают бесплатное образование на начальном, среднем и высшем уровнях и его обязательный характер для детей в возрасте 5-13 лет. Правительство страны также использует систему образования в качестве платформы для улучшения питания детей, предоставляя им возможность обедать в специально отведенных для этого местах.

24. Азиатско-Тихоокеанский регион также сталкивается с беспрецедентными демографическими задачами, такими, как старение населения и миграционные перемещения внутри региона, в регион и из него.

25. Проблема старения населения и вопросы, касающиеся пожилых групп населения, носят особенно острый характер в субрегионе Восточной и Северо-Восточной Азии. Старение населения связано с уменьшением численности населения трудоспособного возраста, что создает проблемы, затрагивающие сектор здравоохранения, доступ пожилых людей к рабочим местам и системы пенсионного обеспечения. Япония является страной с самым пожилым населением: в 2015 году возраст одной третьей его части превышал 60 лет. Для решения проблемы старения населения потребуется комплексный подход к обеспечению того, чтобы такие вопросы, как нищета и плохое состояние здоровья пожилых людей, а также сокращение численности рабочей силы, рассматривались при помощи стратегий в области социальной защиты. Например, лишь 30 процентов лиц, вышедших на пенсию, получают пенсию по старости; приблизительно восемь из десяти трудящихся по-прежнему не охвачены планами пенсионного обеспечения.

26. Для предоставления доступа к эффективной системе обеспечения доходов в интересах пожилых лиц правительство Самоа учредило в 1990 году Фонд обеспечения пожилых лиц (ФОПЛ). Он дополнил созданный в 1972 году Национальный фонд обеспечения Самоа (НФОС), охватывающий лишь тех, кто занят в официальном секторе. Первый фонд – это не связанный со взносами план пенсионного обеспечения, доступный для всех граждан и постоянных жителей в возрасте 65 лет или старше. Граждане получают выплаты в сумме, составляющей приблизительно 20 процентов от среднего уровня дохода. В настоящее время оба фонда охватывают приблизительно 71 процент лиц в возрасте 60 лет или старше. Их участники также получают удостоверение пенсионера, предоставляющее доступ к бесплатным лекарственным препаратам и поездкам между островами на государственных морских судах. Данные инвестиции являются важной частью базового плана социальной защиты Самоа и обеспечивают получение всеми гражданами пенсии по возрасту.

В. Урбанизация

27. Уровни и темпы урбанизации в Азиатско-Тихоокеанском регионе тесно связаны с уровнями экономического развития. К 2020 году большинство населения региона будет проживать в городах.

28. Поэтому адресные и комплексные действия в городах могут значительно ускорить процесс достижения нескольких взаимосвязанных Целей устойчивого развития: Цель 11 «Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов», Цель 7 «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», Цель 9 «Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций» и Цель 13 «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями». Пригодные для жизни экологически чистые и конкурентноспособные города и населенные пункты, которые поддерживают экономический динамизм и диверсификацию, содействуют эффективному предоставлению базовых услуг, обеспечивают безопасные условия для всех и поощряют процесс социальной интеграции.

29. При отсутствии адекватных инвестиций и управления эта мегатенденция также может подорвать прогресс, усугубить изоляцию и привести к деградации окружающей среды. Воздействие этого будет прежде всего ощущаться

уязвимыми группами населения – полмиллиарда человек в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые по-прежнему проживают в трущобах и особенно страдают от плохого качества воздуха, что сильно ощущается в городах Южной Азии,⁹ и которые не располагают адекватным доступом к базовой инфраструктуре, например, к системам водоснабжения и санитарии, и базовым городским услугам, таким, как образование и здравоохранение.

30. В частности, огромное значение будет иметь улучшение методов управления. Важно обеспечить эффективное руководство городским хозяйством, а также широкомасштабное участие заинтересованных сторон. Огромная роль принадлежит мэрам и руководителям городов. Эффективность их деятельности по налаживанию партнерских отношений, привлечению общественности и мобилизации людских и финансовых ресурсов в значительной мере определит успех деятельности по достижению целей. Повестка дня на период до 2030 года предоставляет городам, их руководителям, общинам и ключевым заинтересованным сторонам возможность определить амбициозные цели и разработать и создать коалиции, которые обеспечат перемены.

31. Один показательный пример можно обнаружить в области изменения климата. Под эгидой «Договора мэров»,¹⁰ пример самого крупного партнерства с участием мэров и официальных представителей городов, были приняты обязательства по сокращению объема выбросов парниковых газов. В 2015 году был предложен Сеульский план действий, предназначенный для того, чтобы подключить больше городов к работе в рамках «Договора мэров». При помощи Сеульского плана действий Программа преобразовательных действий задействует потенциал местных и субнациональных участников в целях борьбы с изменением климата. Один из элементов этой программы предусматривает необходимость отбора 100 многообещающих преобразующих проектов каждый год в преддверии ежегодных сессий Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в целях увеличения потоков капитала, поступающих в города.¹¹ Такие региональные усилия основываются на принципе, гласящем, что местные действия, осуществляемые коллективно, могут оказать глобальное воздействие.

32. В регионе существуют другие примеры «застрельщиков деятельности» в рамках Целей в области устойчивого развития, касающихся городов. Афганистан демонстрирует инновационные способы использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) (географических информационных систем (ГИС)) в сочетании с комплексным картированием для выявления моделей роста городов и недостатков планирования; самые разнообразные города, например Матале в Шри-Ланке, продемонстрировали эффективность моделей регенерации ресурсов на основе новых партнерских отношений между муниципальными органами, организациями гражданского общества и частным сектором, в связи с более эффективным удалением отходов, отвечающим интересам малоимущего населения и требованиям финансовой

⁹ Южная Азия – место расположения 20 самых загрязненных городов в мире по концентрации PM 2.5. См. www.indiatvnews.com/news/india/13-out-of-20-most-polluted-cities-in-world-are-from-india-54104.html.

¹⁰ «Договор мэров» был представлен в 2014 году Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Пан Ги Муном и его Специальным посланником по вопросу о городах и изменении климата. По состоянию на нынешнюю дату, 447 городов (64 в регионе ЭСКАТО) стали участниками Договора, при этом 45 (4 в регионе ЭСКАТО: Аделаида, Мельбурн, Сидней и Сеул) уже обеспечили выполнение его положений.

¹¹ www.un.org/climatechange/blog/2015/04/mayors-announce-new-commitments-climate-action-ahead-2015-paris-climate-conference/.

устойчивости;¹² ряд городских общин в Юго-Восточной Азии рассматривают новаторские пути повышения степени безопасности водоснабжения и более эффективного использования сточных вод на основе децентрализованных систем обработки сточных вод в условиях отсутствия современной инфраструктуры;¹³ в то время как в ряде городов, включая менее крупные городские центры, такие, как Лами на Фиджи и Чианграй в Таиланде, разрабатываются новаторские программы обеспечения устойчивости при помощи осуществления инвестиций в экосистемы и инфраструктуру водных путей.¹⁴ Такие примеры имеют важное значение для освоения и распространения опыта этих городов, начиная с Нью-Дели и кончая Порт-Морсби, которые реализуют стратегии обеспечения более безопасного и инклюзивного будущего.

С. Окружающая среда и изменение климата

33. Азиатско-Тихоокеанский регион сталкивается с проблемами, обусловленными потеплением и повышением максимальных уровней температуры и моря на протяжении последнего века.¹⁵ Изменение климата приводит к возникновению сложного комплекса непредсказуемых экологических перемен, затрагивающих устойчивость природных и антропогенных систем, оказывая воздействие на продовольственную безопасность, распространение заболеваний и средства к существованию. Изменение климата затрагивает все субрегионы. В Южной Азии это проявляется во все более разрушительных речных наводнениях и увеличении числа циклонов, а также непредсказуемых сильных дождей в прибрежных районах. В районе Тихого океана эти проявления включают повышение уровня моря, увеличение числа циклонов, повышение температуры воздуха и воды, а также изменение моделей выпадения дождевых осадков. В Северной и Центральной Азии с учетом уже чрезвычайно высоких уровней дефицита воды во многих районах этого субрегиона, предполагаемое повышение температуры и сокращение уровня осадков могут усугубить проблемы нехватки и распределения водных ресурсов. С учетом прогнозов в отношении повышения уровня моря прибрежные районы Южной Азии и Юго-Восточной Азии, по всей видимости, столкнутся с опасностью наводнений и затопления солеными водами.

34. В настоящее время на долю Азиатско-Тихоокеанского региона приходится более половины глобальных выбросов парниковых газов, что содействует процессу глобального потепления и, в свою очередь, увязывается с повышением частоты и разрушительного воздействия стихийных бедствий. Только на долю Восточной и Северо-Восточной Азии приходится 33,3 процента глобальных выбросов парниковых газов.

35. На протяжении пяти лет безвозвратное сокращение площади основных лесов в Азиатско-Тихоокеанском регионе составляло приблизительно 27 000 м² в

¹² United Nations, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, and Waste Concern, *Valuing Waste, Transforming Cities* (Bangkok, 2015).

¹³ United Nations, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, UN-Habitat and Asian Institute of Technology, *Policy Guidance Manual on Wastewater Management with a Special Emphasis on Decentralized Wastewater Treatment Systems* (Bangkok, 2015).

¹⁴ United Nations, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, UN-Habitat and Rockefeller Foundation, *Quick Guide for Policy Makers: Pro-Poor Urban Climate Resilience in Asia and the Pacific* (Bangkok, 2014).

¹⁵ Intergovernmental Panel on Climate Change, *Climate Change 2013: The Physical Science Basis – Working Group I Contribution to the Fifth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, T.F. Stocker and others, eds. (Cambridge, Cambridge University Press, 2013).

день.¹⁶ В Юго-Восточной Азии показатели обезлесения были самыми высокими на планете ввиду перехода к использованию земли в других целях, таких, как производство пальмового масла и лесозаготовки.

36. Загрязнение окружающей среды приобретает характер все более серьезной проблемы в странах Восточной и Северо-Восточной Азии ввиду быстрого экономического развития региона и его перехода к созданию тяжелых и химических отраслей промышленности. На долю этого субрегиона приходится 81,5 процента потребления веществ, обуславливающих истощение озонового слоя, в регионе ЭСКАТО и 60 процентов – в глобальном масштабе. Использование опасных химических веществ и загрязнение воздуха и воды приводят к повышению показателей смертности в субрегионе и к увеличению числа лиц, страдающих от различных заболеваний.

37. Будущее направление и темпы изменения климата в регионе будут зависеть от достижения Цели 13 в области устойчивого развития «Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями», а также Цели 7 «Обеспечение доступа к недорогостоящим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», Цели 14 «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» и Цели 15 «Защита, восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное управление лесами, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия»

38. Изменение климата носит характер одной из важнейших проблем на пути обеспечения устойчивого развития. Поэтому смягчение последствий изменения климата и адаптация к нему должны быть основными приоритетами во всех пяти субрегионах. В контексте предполагаемого определяемого на национальном уровне вклада (ПОНВ) планы по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему на период после 2020 года основываются на национальных приоритетах, обстоятельствах и возможностях, а также предназначаются для достижения целей статьи 2 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК). В то время как ПОНВ стран Азиатско-Тихоокеанского региона носит разнообразный характер, как и сам регион, представленные показатели свидетельствуют об усилении связи между национальными стратегиями и соответствующими инструментами обеспечения связанного с низкими объемами выбросов и устойчивого к изменению климата развития на основе глобальных обязательств по Конвенции. ПОНВ также свидетельствуют о повышении значения вопросов изменения климата в национальных политических программах, которые во многих случаях реализуются при помощи механизмов координации деятельности с участием различных министерств и с учетом проблемы изменения климата в рамках национальных и секторальных приоритетов развития.

39. Меры по адаптации к изменению климата потребуют крупных инвестиций на цели проведения работ по обеспечению защиты от наводнений в связи с изменением климата и создания дренажных систем в городах и на автомобильных и железных дорогах, а также на других объектах инфраструктуры. Страны субрегиона Южной и Юго-Западной Азии приняли в Париже важные обязательства по реализации усилий в целях смягчения последствий изменений климата, для осуществления которых потребуются

¹⁶ United Nations, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, *Statistical Yearbook for Asia and the Pacific 2015*. См. www.unescap.org/resources/statistical-yearbook-asia-and-pacific-2015.

перейти к использованию возобновляемых источников энергии и обеспечить модели низкоуглеродного производства и потребления, предусматривающие переход к применению зеленых технологий, предоставление доступа к которым будет носить характер чрезвычайно трудной задачи.

40. ПОНВ Китая, соответствующий тринадцатому пятилетнему плану развития страны, предполагает достижение пикового показателя по выбросам углерода к 2030 году, сокращение объема выбросов на 60 процентов до 65 процентов от уровней 2005 года; увеличение доли неископаемых видов топлива в рамках потребления первичных энергоносителей до уровня, составляющего приблизительно 20 процентов; и увеличение объемов лесных ресурсов приблизительно на 4,5 млрд. м³ на основе уровня 2005 года.

41. При помощи своего ПОНВ Индонезия обязалась сократить к 2020 году на 26 процентов и к 2030 году на 29 процентов объема выбросов парниковых газов без каких-либо дополнительных условий, с последующим увеличением до 41 процента к 2030 году, при условии оказания помощи по линии двустороннего сотрудничества, охватывающего передачу технологии, укрепление потенциала, оплату механизмов обеспечения выполнения, техническое сотрудничество и доступ к финансовым ресурсам.

42. Индия обязалась сократить к 2030 году выбросы парниковых газов по каждой единице валового внутреннего продукта (ВВП) на 33-35 процентов с уровня 2005 года.

43. Казахстан, уже демонстрирующий решительную приверженность низкоуглеродному росту и переходу к зеленой экономике, предложил обеспечить к 2030 году 15-процентное не связанное с какими-либо условиями сокращение и сокращение выбросов на 25 процентов на определенных условиях по сравнению с показателями 1990 года, что является значительным повышением показателя с уровня 7 процентов, запланированного на 2020 год, по сравнению с показателями 1990 года.

44. Полностью связанные с условиями ПОНВ Монголии также основываются на политике страны в области обеспечения зеленого развития. ПОНВ был разработан в результате проведения консультаций с участием целого ряда заинтересованных сторон и в значительной мере основывается на существующих национальных правовых рамках и стратегиях.

45. Несмотря на свой статус наименее развитых стран и минимальный объем выбросов, Бангладеш и Бутан сформулировали ПОНВ, включающие амбициозные цели по смягчению последствий изменений климата. Бутан разработал этот показатель с учетом существующих национальных конституционных и правовых обязательств по сохранению углеродного нейтралитета и поддержанию на постоянной основе площади лесного покрова на уровне 60 процентов,¹⁷ в то время как Бангладеш планирует обеспечить с учетом ряда условий 15-процентное сокращение объема выбросов по сравнению со сценариями ведения дел без каких-либо изменений.

46. В районе Тихого океана все страны разделяют мнение о том, что изменение климата является самой большой угрозой средствам к существованию, безопасности и благосостоянию народа. Руководители

¹⁷ ПОНВ Бутана был представлен секретариату РКООНИК 30 сентября 2015 года. См. www4.unfccc.int/submissions/INDC/Published%20Documents/Bhutan/1/Bhutan-INDC-20150930.pdf.

призвали принять амбициозное и юридически обязательное соглашение в ходе проведения двадцать первой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также одобрили Декларацию о действиях в области изменения климата лидеров Форума тихоокеанских островов. Страны, располагающиеся на островах Тихого океана, также серьезно подходят к проблеме сокращения выбросов парниковых газов и обязались обеспечить руководство соответствующей деятельностью при помощи амбициозных ПОНВ, выполнить обязательства по Маджурской декларации о климатическом лидерстве 2013 года, с тем чтобы сократить объемы выбросов и зависимость от использования ископаемых видов топлива и обеспечить низкоуглеродное развитие посредством поддержки таких инициатив, как «Устойчивая энергетика для всех», «Обеспечение устойчивого энергоснабжения малых островных развивающихся государств» и «Сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов» (СВОД-плюс). Кроме того, большое значение в регионе имеют такие рамки, как Рамки действий островов Тихого океана в связи с изменением климата, неустойчивостью климата и повышением уровня моря и Рамочная программа действий тихоокеанских государств по уменьшению опасности и смягчению последствий бедствий.

D. Использование ресурсов

47. Тенденции использования ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые демонстрируют значительное увеличение объемов как в общем, так и в личном потреблении, свидетельствуют о том, что необходимо активизировать усилия по решению проблемы эффективности использования, а также распределения ресурсов. Использование биомассы, ископаемых видов топлива, металлических руд и неметаллических минералов в Азиатско-Тихоокеанском регионе увеличилось в три раза в период 1990-2010 годов – больше чем показатели роста численности населения и ВВП.¹⁶ На долю региона приходится 59 процентов глобального потребления ресурсов, несмотря на то, что его вклад в глобальный ВВП составляет лишь 35 процентов. Как развитые, так и развивающиеся страны региона демонстрируют улучшения показателя энергоэффективности, при этом последняя группа возглавляет эту тенденцию. В то же время такие улучшения эффективности по-прежнему не соответствуют глобальным показателям и более чем компенсируются экономическим ростом. Рассматриваемые в настоящем документе проблемы показывают, что существуют большие возможности для повышения эффективности использования ресурсов, которое может быть обеспечено в результате преобразования экономических структур и осуществления конкретных усилий по переходу к применению более устойчивых моделей потребления и производства.

48. В то время как необходимо повышать эффективность, с тем чтобы показатели использования ресурсов не были связаны с такими же показателями роста ВВП и воздействия на окружающую среду, также важно рассматривать факторы неравенства и уязвимости применительно к модели распределения в связи с использованием ресурсов. Данные, поступившие от некоторых наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся государств региона, таких, как Афганистан, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма и Непал, показывают, что фактическое потребление в рамках национальных границ (материальный отпечаток потребления) на деле меньше, чем объем их производства товаров и услуг (использование материалов).¹⁸ Многие из этих стран также сталкиваются с проблемами

¹⁸ United Nations Environment Programme, “Resource use in the Asia-Pacific: a booklet of infographics”. См. www.switch-asia.eu/fileadmin/user_upload/RPSC/Publications/09Infographic_Low-resolution_.pdf.

удовлетворения потребностей своего населения в воде, продовольствии и энергии. В то время как масштабы потребления энергии резко увеличились, 455 млн. человек по-прежнему не располагают доступом к системам электроснабжения, при этом приблизительно 80 процентов из них проживают в странах Южной и Юго-Западной Азии.¹⁹

49. Воздействие на данную мегатенденцию будет обеспечено в результате достижения Цели 12 в области устойчивого развития «Обеспечение рациональных моделей потребления и производства», Цели 2 «Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства и ее показателей, касающихся устойчивого сельского хозяйства», Цели 6 «Обеспечение наличия и рациональное использование водных ресурсов и санитарии для всех», Цели 7 «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», Цели 8 «Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех», Цели 9 «Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций», Цели 14 «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» и Цели 15 «Защита, восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное управление лесами, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия».

50. В регионе существуют большие возможности для улучшений и повышения роли регионального сотрудничества.

51. Ряд недавно выдвинутых политических инициатив в регионе предназначаются для сочетания политических инициатив высокого уровня и социальной поддержки. Обеспечение руководства высокого уровня в рамках более ориентированного на интересы широких слоев населения подхода могло бы стать эффективной стратегией обеспечения преобразований в рамках моделей использования ресурсов и управления воздействием этого на окружающую среду. Помимо ликвидации такой связи некоторые страны в регионе (Бутан, Китай и островные государства Тихого океана) также осуществляют инициативы, которые позволяют управлять ресурсами таким образом, который признает предельные возможности окружающей среды.²⁰

52. Успех Китая в деле повышения энергоэффективности свидетельствует о важности определения политических стандартов высокого уровня. В рамках своего одиннадцатого пятилетнего плана (2005-2010 годы) правительство определило цель повысить свою энергоэффективность на 20 процентов. В ходе проведения оценки²¹ было обнаружено, что стратегии повышения энергоэффективности промышленности оказались успешными в деле обеспечения экономии энергии и в своей совокупности позволили получить в

¹⁹ ESCAP Asia Pacific energy portal, based on data from SE4ALL Global Tracking Framework. См. <http://asiapacificenergy.org/>.

²⁰ United Nations, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, United Nations Environment Programme, United Nations University and Institute for Global Environmental Strategies, *Transformations for Sustainable Development: Promoting Environmental Sustainability in Asia and the Pacific 2015* (Bangkok, 2016).

²¹ Yuqing Yu and others, “Ex-post assessment of China’s industrial energy efficiency policies during the 11th five-year plan”, *Energy Policy*, vol. 76, pp. 132–145.

период 2006-2010 годов экономию энергии на уровне 60 процентов. Дополнительная экономия была достигнута в результате самостоятельного улучшения технологии и структурных перемена на уровне секторов. В последующем двенадцатом пятилетнем плане определена цель дополнительного повышения энергоэффективности на 16 процентов в период 2011-2015 годов. Однако в Китае по-прежнему расходуется больше энергии в расчете на единицу производимой продукции по сравнению со многими промышленно развитыми странами, что свидетельствует о наличии дополнительных возможностей для улучшения.

53. Политики занялись преобразованием экономической деятельности с учетом необходимости повышения эффективности использования ресурсов и сокращения объемов отходов и выбросов. В Китае были приняты принципы «циркулярной экономики» и борьбы с загрязнением в форме ее национальных политических рамок, в то время как его концепция «экоцивилизации» укрепляет этот подход путем объединения задачи охраны окружающей среды с целями развития общества и экономики. Китай также разработал концепцию «трех красных линий», которая формирует целостный подход к рациональному использованию водных ресурсов с учетом возможностей окружающей среды.

54. С 2005 года Сингапур принял три генеральных плана зеленого строительства, которые включают комплексный набор финансовых стимулов, законодательства, программ профессиональной подготовки и кампаний информирования общественности для содействия принятию программ сертификации зеленых зданий. На протяжении лишь восьми лет (2005-2013 годы) число зеленых зданий в стране увеличилось в 100 раз, с 17 до приблизительно 1 700). Самый последний генеральный план зеленого строительства правительства (2014 год) предназначается для обеспечения сертификации 80 процентов зданий страны к 2030 году. Успех Сингапура в области зеленого строительства отражает наличие обязательных строительных правил и общего консенсуса в обществе по вопросу о важном значении рационального использования ресурсов.

55. В Республике Корея приняты политические инструменты, которые предназначаются для регулирования цен на ресурсы и объема образующихся отходов. Успех деятельности по сокращению объема твердых отходов в Республике Корея в основном связан с введением в 1995 году системы оплаты за переработку отходов с учетом их объема (в отличие от фиксированной месячной ставки). Аналогичный подход использовался в начале 2000-х годов для сокращения объемов пищевых отходов. В настоящее время в Республике Корея отмечаются самые высокие уровни налогообложения в связи с использованием ресурсов и охраной окружающей среды в регионе, которые составляют приблизительно 10 процентов от объема ее фискальных поступлений, по сравнению лишь приблизительно с 6 процентами в странах Европейского союза и 3 процентами в Соединенных Штатах Америки.

56. В 2010 году городские власти Токио приняли обязательный план сокращения выбросов двуокиси углерода и абсолютного ограничения и торговли выбросами. Это – первый такой план в мире, который определяет обязательные цели для зданий. Он позволил сократить выбросы в городе: по сравнению с базовыми годами общий объем выбросов парникового газа сократился в среднем на 23 процента и достиг такого показателя, который на 10 процентов ниже среднего уровня по другим районам страны по состоянию на конец первого пятилетнего периода (2010-2014 годы). К концу 2013 финансового года по сравнению с базовыми годами в среднем общий объем выбросов был сокращен на 23 процента; 90 процентов из почти 1 350 регулируемых объектов смогли достичь первой цели по сокращению объемов, а 69 процентов из них даже

достигли целей, установленных на 2019 год. Этот план – один из самых новаторских механизмов, предназначенных для сокращения объема парниковых газов в городских центрах.

57. Тихоокеанские страны продолжают подчеркивать центральное значение увеличения экономической отдачи и обеспечения устойчивого использования рыбных ресурсов, а также улучшения мониторинга и выполнения положений, касающихся деятельности на море с учетом межсекторального характера этих вопросов. Существующие в настоящее время методы управления (такие, как «Система учета судодней») позволили получить значительную экономическую отдачу Сторонам Науруанского соглашения. Однако необходимо обеспечить, чтобы партнерства по вопросам устойчивого использования океанов, морей и морских ресурсов управлялись надлежащим образом для справедливого распределения выгод среди всех участвующих партнеров.

Е. Региональное сотрудничество и интеграция

58. На протяжении последнего десятилетия отмечалось расширение экономической региональной интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Межрегиональная торговля и экономические отношения содействуют формированию региона в качестве центра нового сценария международной торговли. Многие страны проводят переговоры по крупным торговым соглашениям, и также повышается значение внутрирегиональных прямых иностранных инвестиций.

59. Однако большая часть региональных инициатив в области сотрудничества и интеграции, которые осуществляются в настоящее время, предназначаются для обеспечения интеграции рынков, либерализации торговли и налаживания финансового сотрудничества, в результате чего в стороне остаются политические, экологические и социально-культурные аспекты сотрудничества.²² Хотя расширение регионального сотрудничества в области торговли может обеспечить выгоды, например передачу технологий и информации и увеличение инвестиций в зеленые технологии, оно также может создавать опасности для окружающей среды, например в результате добычи ресурсов и расширения потоков товаров и услуг.

60. Поэтому региональная интеграция должна поощрять и учитывать устойчивое развитие, с тем чтобы «обеспечить соответствие существующих в регионе усилий в целях интеграции в сфере торговли, инвестиций и инфраструктуры задаче устойчивого развития».²¹ Например, в ходе интеграции торговли можно создать механизмы для поощрения процесса повышения продуктивности и устойчивости использования ресурсов в рамках всего производства и систем снабжения, а также добиться более свободного передвижения рабочей силы в целях сокращения неравенства между странами. Эта мегатенденция связана со всеми Целями в области устойчивого развития, и значительную пользу ей окажет региональная интеграция в ходе процесса достижения установленных целей.

61. Например, в Юго-Восточной Азии экономические условия находятся под воздействием интеграции экономик десяти стран, входящих в состав Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Экономическая

²² Magnus Bengtsson and Satoshi Kojima, “Regional integration and sustainable development: experiences from Asia and beyond”, in *Greening Integration in Asia: How Regional Integration Can Benefit People and the Environment*, IGES White Paper V, Thomas Hamilton, Emma Fushimi and Eiko Kitamura, eds. (Hayama, Kanagawa, Japan, Institute for Global Environmental Strategies, 2015).

интеграция была в полной мере обеспечена на оперативном уровне в январе 2016 года, но даже до этого номинальный объем ВВП стран Юго-Восточной Азии уже достиг приблизительно 2,6 трлн. долл. США, что превратило это сообщество в седьмую самую крупную экономику мира. Однако политические, экологические и социально-культурные аспекты сотрудничества АСЕАН отставали от этого быстрого прогресса в сфере экономики. В этой связи АСЕАН разрабатывает 10-летнюю комплексную повестку дня, которая позволит реализовать до 2025 года его концепцию сообщества, основывающегося на правилах и учитывающего интересы людей и их потребности.²³

62. Инфраструктурная соединяемость, а также доступ к финансированию в целях развития, обмена в сфере науки, передача технологии и расширение торговли и инвестиций имеют особое значение в Северной и Центральной Азии, которая является одним из наименее интегрированных субрегионов Азиатско-Тихоокеанского региона. Обеспечение качественных улучшений по целям социального развития является важным стимулирующим фактором наряду с необходимостью обратить вспять процесс деградации окружающей среды. Объединяя страны вокруг общей цели интеграции, взаимосвязанности и укрепления институционального потенциала, ЭСКАТО может содействовать национальным усилиям стран Северной и Центральной Азии в рамках более широких региональных стратегий достижения целей Повестки дня на период до 2030 года в области устойчивого развития.

63. С учетом того, что семь из девяти государств-членов из Северной и Центральной Азии относятся к числу не имеющих выхода к морю, важное значение для устойчивого развития имеет модернизация инфраструктуры в сфере транспорта, производства энергии и связи. Можно дополнительно улучшить возможности для региональной торговли, энергетической безопасности и повышения доли возобновляемых источников в наборе энергоносителей. Кроме того, важно уделять первостепенное внимание межстрановой инфраструктурной соединяемости по всем секторам, без которой участие в региональной и глобальной экономике будет затрудняться в результате географической удаленности.

64. В районе Тихого океана региональная интеграция, учет положений Программы «Путь САМОА» и увязка процессов мониторинга и обзора предоставляют надлежащую возможность для укрепления рамок Целей в области устойчивого развития. Субрегиональная поддержка и сотрудничество по Целям в области устойчивого развития будут иметь важное значение, которое решительно подчеркивается в Повестке дня на период до 2030 года и Коммюнике Форума лидеров тихоокеанских островов. Потенциально договор этого Форума станет ключевым механизмом для содействия странам, участвующим в его деятельности, в усилиях по практической реализации соответствующих элементов Повестки дня на период до 2030 года в рамках национальных планов устойчивого развития.

65. Региональная интеграция также является одной из основных задач развития в Южной и Юго-Западной Азии, где недостаточная степень субрегионального сотрудничества стала одним из препятствий на пути ее будущего развития. Непосредственные задачи связаны с поощрением процесса развития региональной инфраструктуры, трансграничной соединяемости, уменьшения опасности бедствий, торговли и защиты трудящихся-мигрантов.

²³ ASEAN Secretariat, *ASEAN 2025: Forging Ahead Together – one vision, one identity, one community* (Jakarta, 2015). Available from www.asean.org/storage/2015/12/ASEAN-2025-Forging-Ahead-Together-final.pdf.

Особые проблемы наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств (ряд из которых располагаются в Южной и Юго-Западной Азии) требуют ускоренного осуществления международных соглашений, таких, как Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития и Стамбульская программа действий.

66. По историческим причинам полная региональная интеграция по-прежнему связана с трудностями в Восточной и Северо-Восточной Азии. Однако более комплексные партнерские отношения можно наладить в результате полномасштабного использования существующих механизмов. К их числу относятся усилия по укреплению процесса экономической интеграции на основе дальнейшего развития и расширения субрегиональных зон сотрудничества (таких, как Зона экономического развития реки Туманной, Свободная экономическая зона Желтого моря и Экономический пояс залива Бохай, а также Экономическая зона района Японского моря) и экологического сотрудничества, например по линии Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии, Плана действий по защите, рациональному использованию и освоению ресурсов морской и прибрежной среды северо-западной части Тихого океана и Программы борьбы с распространением на большие расстояния трансграничных загрязнителей воздуха в Северо-Восточной Азии.

IV. Оперативная реализация и учет: рассмотрение системных вопросов обеспечения устойчивого развития

67. В ходе консультаций и переговоров по Повестке дня на период до 2030 года подчеркивалась необходимость укрепления потенциала правительств в целях ее реализации. Цель 17 «Укрепление средств достижения устойчивого развития и активизация работы механизмов глобального партнерства в интересах устойчивого развития» подчеркивает четыре инструмента осуществления, а именно: торговля, укрепление потенциала, технология и финансы.

68. Кроме того, в рамках Повестка дня на период до 2030 года, основывающейся на процессах «Рио+20», признаются еще три системных вопроса в качестве целевых областей активизации процесса осуществления при помощи соответствующих средств. Эти три системных вопроса – обеспечение согласованности политики и институциональной деятельности, многосторонние партнерства и данные, мониторинг и подотчетность – обсуждаются ниже, поскольку они имеют большое значение для активизации необходимой глобальной и региональной деятельности в сфере политики.

A. Согласованность политики и институциональной деятельности

69. В своей совокупности Цели в области устойчивого развития образуют сложную, интегрированную и взаимосвязанную систему. Лежащая в их основе концепция устойчивого развития сама по себе носит внутренне присущий ей сложный, комплексный и системный характер, который требует учета, как в настоящее время, так и в будущем, целого ряда потребностей общества, таких, как обеспечение равенства в рамках поколений и между ними, а также социально справедливого процветания и устойчивости окружающей среды.

70. Страны региона нуждаются в инструментах, моделях и возможностях для эффективного учета трех компонентов устойчивого развития в национальных и региональных политических рамках и стратегиях. Эффективное и адресное

развитие потенциала, в том числе при помощи сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, является необходимым для содействия подготовке и осуществлению региональных и национальных планов комплексного достижения Целей устойчивого развития сбалансированным образом.

71. Политики должны иметь возможность учитывать государственные и частные интересы, а правительствам необходимо укрепить потенциал для координации стратегий в различных сферах. В Цели 16 «Содействие построению миролюбивых и открытых обществ в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях» признается важная роль эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений для реализации Повестки дня на период до 2030 года, включая необходимость учитывающих соответствующие интересы инклюзивного, основанного на широком участии и репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях.

72. Правительствам необходимо укрепить потенциал для анализа и оценки различных вариантов политики с учетом экономических, социальных и социологических критериев, а также для мониторинга прогресса и воздействия политики.

73. Политические рамки должны предназначаться для достижения целого ряда целей в поддержку необходимых перемен в сфере политики, в связи с преобразованием рынков и осуществлением других инициатив, с тем чтобы расширить временные горизонты и сократить степень неясности политики. Политики должны располагать возможностями определять те места, в которых происходит наложение различных компонентов устойчивого развития, а также коренные причины этого, и разрабатывать с учетом такого положения стратегии, которые укрепляют синергию между экономическим, социальным и экологическим компонентами устойчивого развития.

74. Различные страны располагают различными возможностями и потребностями в этой связи, в зависимости от национальных обстоятельств и приоритетов. Передовая практика и новаторские инструменты уже успешно разрабатываются и используются в регионе. Например, ЭСКАТО подготовила инструменты укрепления потенциала, включая образец рамок для анализа возможных путей достижения Целей в области устойчивого развития с учетом конкретных условий стран.

75. В этих рамках признается, что для достижения Целей в области устойчивого развития требуется комбинация различных социально-экономических элементов, таких, как физический, людской и социальный капитал и институциональный потенциал, которые позволяют странам двигаться по пути достижения конкретных целей. Эти рамки позволяют политикам продумывать соответствующее взаимодействие различных целей и ассоциированных с ними показателей. Они также могут стимулировать процесс разработки альтернативных вариантов стратегий и путей для достижений Целей в области устойчивого развития, демонстрировать потенциальные выгоды этих различных путей и, в конечном счете, предоставлять руководящие указания, которые политики могут учитывать в своих национальных планах развития по мере необходимости.

В. Данные, мониторинг и подотчетность

76. Государства-члены заявили о приверженности делу обеспечения систематической последующей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года на национальном, региональном и глобальном уровнях. Усилия посвящены созданию глобальных рамок мониторинга, дополняемых показателями на региональном и национальном уровнях. Ожидается, что государства-члены установят свои собственные национальные задачи, руководствуясь глобальными пожеланиями и принимая во внимание национальные условия.²⁴

77. Такие меры включали бы создание национальных механизмов последующей деятельности и обзора, которые содействуют координации требований в отношении данных и статистической информации, предъявляемых национальными статистическими управлениями. Международному статистическому сообществу необходимо ускорить процесс разработки стандартов и руководящих принципов, там где они не существуют или недостаточны для приоритетных целевых областей, таких, как уменьшение опасности бедствий, изменение климата и дезагрегация данных.

78. Комплексная регистрация актов гражданского состояния, таких, как рождения и смерти, имеет важное значение для мониторинга результатов в сфере здравоохранения и демографической динамики, однако, согласно оценкам, проведенным в 47 странах Азиатско-Тихоокеанского региона в период 2010-2012 годов, лишь 11 случаев были признаны в качестве удовлетворительных, в то время как по 36 странам был сделан вывод о том, что соответствующая деятельность является в недостаточной мере функциональной, активной или адекватной. Проведение в 2015-2024 годах Азиатско-тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения обеспечит такое положение, при котором страны будут получать данные о естественном движении населения, соответствующие международным стандартам.

79. Азиатско-Тихоокеанский регион является наиболее подверженным бедствиям регионом мира, и сотрудники директивных органов нуждаются в надежных статистических данных для разработки политики, стратегий и программ, с тем чтобы защитить наиболее уязвимые слои населения и эффективным образом реагировать на бедствия. Однако получение надежных статистических данных затруднено, поэтому ЭСКАТО учредила группу экспертов в составе статистиков и экспертов по вопросам уменьшения опасности бедствий для разработки регионально согласованного базового набора связанных с бедствиями статистических показателей.

80. Заполнение существующих пробелов в данных хорошего качества требует согласованных усилий в рамках широкого партнерства. Улучшение данных является самостоятельной задачей развития, а укрепление статистики должно являться составной частью национальных планов достижения Целей в области устойчивого развития, с тем чтобы обеспечить институциональную поддержку и адекватные инвестиции. Согласованные усилия по укреплению потенциала также необходимы на региональном и национальном уровнях для укрепления потенциала в сфере сбора, анализа и обработки дезагрегированных и комплексных статистических данных по Целям в области устойчивого развития, с тем чтобы обеспечить руководство процессом реализации на основе реальных фактов, а также процессами последующей деятельности и обзора.

²⁴ См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 55.

С. Партнерства с участием многих заинтересованных сторон

81. Партнерства с участием многих заинтересованных сторон определяются в Повестке дня на период до 2030 года в качестве имеющих важное значение для «мобилизации и распространения знаний, опыта, технологии и финансовых ресурсов, с тем чтобы поддерживать достижение Целей в области устойчивого развития во всех странах, особенно в развивающихся странах» и для последующей деятельности и процесса обзора.

82. Ряд факторов содействуют налаживанию таких партнерств, включая сетевые возможности, при помощи которых заинтересованные стороны могут увязывать свои интересы и ценности, а также содействовать формированию такого политического окружения, которое объединяет интересы различных заинтересованных сторон на основе общих целей, таких, как повышение энергоэффективности, расширение доступа к возобновляемым источникам энергии или к образованию и услугам здравоохранения.

83. Эффективные партнерства между правительствами и другими заинтересованными сторонами будут иметь особое значение и требуют политической приверженности, наличия четких и легитимных мандатов, институционального потенциала и специальных ресурсов. Некоторые страны применяют инклюзивные и основные механизмы для привлечения заинтересованных сторон в качестве первого шага по формированию таких партнерств. Например, Филиппинский совет по устойчивому развитию (ФСУР) привлекает гражданское общество к деятельности механизмов принятия решений при помощи Совета партнеров гражданского общества в целях устойчивого развития. Решения ФСУР принимаются на основе консенсуса, и равные права предоставляются всем официально уполномоченным представителям, в том числе гражданского общества и частного сектора.

84. Другие страны используют консультации с общественностью в качестве одного из ключевых механизмов ее привлечения. В Сингапуре такая практика проведения консультаций использовалась при разработке проекта плана устойчивого развития города, в которой участвовали тысячи заинтересованных сторон. В Тиморе-Лешти была проведена конференция по устойчивому развитию, а также консультации по резюме стратегического плана развития: от конфликта к процветанию, итоги которых были отражены в стратегическом плане развития страны на период 2011-2030 годов.

Д. Финансирование развития

85. Для устойчивого развития необходимо стабильное и долгосрочное финансирование. По оценкам ЭСКАТО, требуется от 2,1 трлн. долл. США до 2,5 трлн. долл. США в год для устранения проблем, существующих в сфере инфраструктуры, обеспечения социальной защиты (включая услуги в сфере здравоохранения и образования) и для борьбы с изменением климата и адаптации к нему.

86. Необходимо активизировать усилия по обеспечению того, чтобы существующие ресурсы инвестировались внутри региона. Однако также будет важно мобилизовать значительные дополнительные ресурсы, прежде всего из внутренних источников, в том числе на основе эффективных стратегий налогообложения и развития рынков капитала. Сотрудничество Юг-Юг, трехстороннее и региональное сотрудничество послужат дополнительными важными элементами финансовой стратегии в поддержку устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Е. Наука, технологии и инновации

87. Организация Объединенных Наций признает, что для реализации задач Повестки дня на период до 2030 года наука, технологии и инновации (НТИ) будут иметь огромное значение. Обозначив НТИ в качестве важных средств достижений Целей в области устойчивого развития, Организация Объединенных Наций принимает обязательства содействовать странам в их задействовании в целях инклюзивного и устойчивого развития.

88. Для достижения Целей в области устойчивого развития странам также потребуется увязать свои программы в области НТИ с тремя компонентами устойчивого развития (экономическим, социальным и экологическим) и улучшить свой потенциал и возможности в сфере НТИ. Хотя стратегии в области НТИ в регионе в основном посвящены стимулированию экономического роста, значительные социальные и экологические выгоды также можно получить путем ориентации этих стратегий на задачи инновационной деятельности в социальной сфере.

89. Для того чтобы обеспечить инклюзивный характер устойчивого развития также важно, чтобы принципы инклюзивности, открытости и сотрудничества учитывались в стратегиях и политике в сфере НТИ.

Ф. Роль ЭСКАТО

90. В соответствии с резолюцией 70/1 Генеральной Ассамблеи, ЭСКАТО, а также другим региональным комиссиям принадлежит ключевая роль, заключающаяся в обеспечении четкого и общего мандата для содействия государствам-членам в достижении Целей в области устойчивого развития, интеграции трех компонентов устойчивого развития, оказании технической поддержки в связи с их достижением на основе эффективного использования средств осуществления и содействия эффективной последующей деятельности и обзору.

91. Роль ЭСКАТО в поддержку Повестки дня на период до 2030 года предусматривает признание того, что существует важная взаимосвязь между глобальным, региональным и национальным уровнями устойчивого развития. Региональная деятельность имеет важное значение для активизации национальных усилий по достижению Целей в области устойчивого развития и для глобальной последующей деятельности и процесса обзора.

92. Один из ключевых факторов успешной реализации Повестки дня на период до 2030 года будет связан со способностью обеспечить интеграцию по компонентам, сферам и партнерам. С учетом своих уникальных организационных возможностей, которые включают информационно-пропагандистский охват правительств, междисциплинарный характер программы работы, широкомасштабный аналитический потенциал, участие партнеров из гражданского общества и сферы развития, а также с учетом регионального измерения, которое позволяет ЭСКАТО обеспечивать связь между страновым и глобальным уровнями, Комиссия располагает стратегическими возможностями содействовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

93. ЭСКАТО будет оказывать своим государствам-членам поддержку по осуществлению новой повестки дня и выявила конкретные области, в которых она может содействовать региональному процессу достижения Целей в области устойчивого развития. По согласию с другими региональными комиссиями

системы Организации Объединенных Наций к их числу относятся: а) аналитическая работа по поощрению интеграции, последовательности и согласованности политики и связей между различными Целями в области устойчивого развития; б) региональная координация деятельности по развитию национальной статистической системы и подготовке показателей по Целям в области устойчивого развития; в) содействие процессам последующей деятельности и обзора; г) мобилизация необходимых средств осуществления; д) воплощение региональных моделей в глобальные общественные товары; е) координация деятельности системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне; ж) региональная интеграция в целях повышения производительности в регионе и рассмотрения межсекторальных вопросов, таких, как региональная инклюзивность, равенство и нищета.

V. Вывод

94. Хотя рамки Целей в области устойчивого развития в полном объеме еще предстоит определить, обзор 17 целей с учетом имеющейся информации показывает, что некоторые основные области деятельности по устойчивому развитию в контексте развития Азиатско-Тихоокеанского региона находятся в центре пересечения нескольких взаимосвязанных задач.

95. В то время как в 1990 году более 50 процентов населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе проживало в условиях крайней нищеты, этот показатель сократился до 15 процентов в 2012 году. Число людей, вышедших из этого состояния в регионе, составило от 1,1 млрд. человек до 1,2 млрд. человек в глобальном масштабе. Однако 2,6 млрд. человек по-прежнему живут менее чем на 2 долл. США в день – результат невыполненной повестки дня по Целям развития тысячелетия.

96. Регион должен сохранять поступательную деятельность в нескольких областях, с тем чтобы продолжать решать проблемы нищеты: расширение доступа к образованию для более чем 20 процентов молодых лиц, которые не посещают средние школы; создание достойных рабочих мест, прежде всего для женщин, которые в большей степени чем мужчины заняты на низкооплачиваемых и опасных видах работ; и расширение транспортных и коммуникационных сетей.

97. В частности, следует расширять социальную защиту в районе Тихого океана, Южной и Юго-Западной Азии и Юго-Восточной Азии, и необходимо лучшим образом адресовать социальные услуги. Базовые услуги по-прежнему недоступны для многих, и следует уделять особое внимание сельскому сектору. Большинство тех, кто не располагает доступом к безопасной питьевой воде, – 213 млн. человек из числа 277 млн. человек в регионе, – это сельские жители. Почти половина из них не располагает доступом к улучшенным объектам санитарии, а 2 млрд. человек – к современным формам энергоснабжения, несмотря на тот факт, что в период 1995-2012 годов потребление электричества в расчете на душу населения в жилом секторе удвоилось.

98. Наиболее важной общей задачей стран региона является необходимость обеспечить достойное место для женщин в процессе принятия решений. Ликвидация всех форм дискриминации, насилия и вредных видов практики, а также проведение реформ для обеспечения полномасштабного и эффективного участия женщин в политической, экономической и общественной жизни имеют важное значение для инклюзивного роста и устойчивого развития.

99. Страны с низким уровнем доходов сталкиваются с самыми важными задачами при осуществлении таких инвестиций, которые позволят повысить их статус. В этих странах отсутствие базового доступа к здравоохранению служит препятствием, ограничивающим возможности населения. Показатели материнской, младенческой и детской смертности в несколько раз превышают соответствующие коэффициенты в странах с высоким уровнем доходов, а продолжительность жизни при рождении по-прежнему меньше, чем в них.

100. Регион должен обеспечить инвестиции в целях повышения эффективности использования ресурсов и прекращения процесса деградации важнейших экосистем. Дефицит водных ресурсов особенно заметен в странах Центральной Азии, где четыре из пяти стран используют более 40 процентов их внутренних возобновляемых водных ресурсов, превышая тем самым соответствующий критический показатель. Темпы увеличения потребления материальных ресурсов в регионе в четыре раза превышают темпы роста численности населения и ВВП. Хотя расширяется практика использования возобновляемых источников энергии, доля ископаемых видов топлива как источников энергии увеличивается еще большими темпами.

101. Большую поддержку необходимо оказать системам снабжения продовольствием и сельскохозяйственному сектору. Хотя удалось добиться значительного успеха в повышении производительности, в основном это было связано с использованием энергии и химических веществ. Задачи, стоящие перед сектором сельского хозяйства, не будут решены без расширения базы знаний. Однако инвестиции на цели сельскохозяйственных исследований и разработок остаются низкими во всем регионе.

102. Принудительный труд и детский труд по-прежнему являются серьезными нарушениями прав человека и продолжают играть важную роль в экономике. Вне зависимости от того, будет ли это положение усугубляться и приобретать более широкие масштабы или улучшаться в результате развития экономики, для решения соответствующих проблем потребуются согласованные действия в регионе и приверженность делу выполнения обязательства в отношении прав человека.

103. Необходимо рассмотреть растущие риски, включая те, которые связаны с изменением климата. Почти 58 процентов случаев смерти в глобальном масштабе и почти 90 процентов населения мира, страдающего от соответствующих факторов, приходится на данный регион.

104. По мере расширения экономики следует учитывать необходимость изменения образа жизни. Изменения в питании и образе жизни получают свое отражение в показателях распространения неинфекционных заболеваний, которые в 3-22 раза превышают показатели по инфекционным заболеваниям и телесным повреждениям.

105. Наконец, необходимо продумать вопрос о том, как осуществляются инвестиции и как они приоритизируются. Сумма в размере 533 млрд. долл. США в форме прямых иностранных инвестиций (ПИИ), поступившая в регион, должна напрямую использоваться для целей устойчивого развития.

106. Хотя регион добился значительного прогресса по Целям развития тысячелетия, с тем чтобы не отстать в процессе реализации Повестки дня на 2030 год странам Азиатско-Тихоокеанского региона необходимо в срочном порядке уделить внимание недостаткам в сфере управления и организационного потенциала, которые мешают достижению Целей в области устойчивого развития. Для реализации Повестки дня на период до 2030 года требуются

широкомасштабные, согласованные и эффективные усилия, которые конкретно ориентированы на межсекторальные вопросы улучшения положения малоимущего населения, ликвидации неравенства и обеспечения инклюзивности; использования ресурсов и воздействия на окружающую среду, а также преобразования в сфере экономики; и использования средств осуществления по всем областям.

107. В Азиатско-Тихоокеанском регионе этот процесс будет основываться на региональной дорожной карте, которая послужит базой для деятельности. Эта карта формирует практические рамки, которые предоставляют, через ЭСКАТО и с учетом ее роли в поддержку комплексных подходов к реализации Повестки дня на период до 2030 года на региональном уровне, возможности для преобразования и инновационной деятельности.

108. Последующей деятельности и процессу обзора в связи с Повесткой дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе содействует и способствует проведение ежегодного Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, ключевой форум по Повестке дня в области устойчивого развития на региональном уровне.

VI. Вопросы, требующие внимания Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию

109. Государствам-членам и другим заинтересованным сторонам предлагается рассмотреть настоящий документ в целях:

а) обмена опытом стран по вопросам, поставленным на Азиатско-тихоокеанском форуме по устойчивому развитию, и передовой практикой по решению выявленных задач;

б) вынесение конкретных рекомендаций по последующей деятельности на региональном уровне, в том числе при помощи региональной дорожной карты; чтобы эта карта отражала региональные и субрегиональные приоритеты и контексты развития, как это обсуждалось по пункту 5 повестки дня;

с) обеспечение того, чтобы форма, функции и механизмы Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию служили надлежащим инструментом для рассмотрения региональных и субрегиональных приоритетов и вопросов развития и для обзора хода реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.